

Euroopa Kohtu (kuues koda) 7. oktoobri 2013. aasta määrus (Consiglio di Stato (Itaalia) eelotsusetaotlus) — Società cooperativa Madonna dei miracoli versus Regione Abruzzo ja Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

(Kohtuasi C-82/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Ühine põllumajanduspoliitika — Ühised meetmed — Finantsabi väljamaksmata jätmise komisjoni poolt — Toetuse tihistamine liikmesriigi poolt — Faktiküsimus — Riigisisene olukord — Euroopa Kohtu pädevuse ilmselge puudumine — Faktilise raamistiku kirjeldus — Ebapiisavus — Hüpoteetiline küsimus — Ilmselge vastuvõetamatus)

(2013/C 377/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja menetluse pool

Apellant: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Vastustajad: Regione Abruzzo ja Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

Ese

Eelotsusetaotlus — Consiglio di Stato –Nõukogu 24. juuni 1988. aasta määruse (EMÜ) nr 2052/88 struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide, Euroopa Investeerimispanka ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, lk 9), nõukogu 19. detsembri 1988. aasta määruse (EMÜ) nr 4253/88, millega nähakse ette sätteid määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispanka ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, lk 1), nõukogu 29. märtsi 1990. aasta määruse (EMÜ) nr 866/90 põllumajandussaaduste töötlemis- ja turustamistingimuste parandamise kohta (EÜT L 91, lk 1) ning komisjoni 7. juuni 1990. aasta otsuse 90/342/EMÜ, millega kehtestatakse põllu- ja metsasaaduste töötlemis- ja turustamistingimuste parandamiseks tehtavate investeeringute valiku kriteeriumid (EÜT L 163, lk 71), tõlgendamine — Ühised meetmed — Finantsabi väljamaksmata jätmise komisjoni poolt — Liikmesriik, kes jättis oma toetuse väljamaksmata seetõttu, et komisjon jättis toetuse väljamaksmata

Resolutsioon

1. Euroopa Liidu Kohus ei ole ilmselgelt pädev vastama Consiglio di Stato (Itaalia) esitatud küsimustele.

2. Lisaks sellele on eelotsusetaotlus ilmselgelt vastuvõetamatu.

⁽¹⁾ ELT C C 147, 25.5.2013.

Constantin Hârsulescu 15. jaanuaril 2013. esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 13. novembri 2012. aasta otsuse peale kohtuasjas T-400/12: Hârsulescu versus Rumeenia

(Kohtuasi C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Pooled

Apellant: Constantin Hârsulescu (esindaja: advokaat I. L. Cioplea)

Teine menetlusosaline: Rumeenia

Euroopa Kohus (kümnes koda) jättis 3. oktoobri 2013. aasta määrusega tasuta õigusabi taotluse rahuldamata.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Östersunds tingsrätt (Rootsi) 6. mail 2013 — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag versus Kammarkollegiet jt

(Kohtuasi C-251/13)

(2013/C 377/10)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Östersunds tingsrätt

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Vastustajad: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation